

Claude Debussy



La Boîte à Joujoux

Ballet pour Enfants

Argument d'ANDRÉ HELLÉ

PARTITION D'ORCHESTRE



DURAND S.A. Editions Musicales

215, RUE DU FG ST-HONORÉ 75008 PARIS

United Music Publishers Ltd. Londres.

Theodore Presser Company, Bryn Mawr (U.S.A.)

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.

Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction, et d'arrangements réservés.

MADE IN FRANCE

IMPRIME EN FRANCE

LA BOITE A JOUJOUX

Ballet pour Enfants
de
ANDRÉ HELLE

Musique
de
CLAUDE DEBUSSY

PRÉLUDE - LE SOMMEIL DE LA BOÎTE

Très modéré (♩ = 60)

2 GRANDES FLûTES

2 HAUTBOIS

1 COR ANGLAIS

2 CLARINETTES en SI b

2 BASSONS

2 CORs en FA

2 TROMPETTES en UT

TIMBALES

TRIANGLE

TAMBOUR

CYMBALES

GROSSE-CAISSE

CRÉCELLE

CÉLESTA

HARPE

PIANO

baguette d'éponge

Très modéré (♩ = 60)

pizz

VIOLONS

pizz

ALTOS

pizz

VIOLONCELLES

(harm.)

CONTREBASSES

Tous droits d'exécution réservés.
Copyright by Durand & C^{ie} 1920.

Fl. *à 2* *pp doux et lié*

Piano *pp* *pp*

3 1^{ers} Vons Soli arco *p* *p* 3 Pup. Soli *p*

3 2^{ds} Vons Soli arco *p* *p* 3 Pup. Soli *p*

sempre pizz. *p* arco

Fl. *pp*

Cymb. *pp*

p *p* *pizz.* *pp*

Fl. *1^o pp*

Cors *1^o (son d'écho) p*

Cymb. *pp*

più p *pp*

1 Mouvt de Valse (Animé) Cédez - - //

Fl.

Cors *1^o pp doux*

Trg. *pp*

Cymb. *pp*

Celesta *p* *pp*

1 Mouvt de Valse (Animé) Cédez - - //

Tutti Div. en 2

sur la touche *pp*

au Mouvt

Serrez un peu - - - // Mouvt

Cors

Harpe

au Mouvt

Serrez un peu - - - // Mouvt

3 Pup.
Soli

arco

più p

L'intérieur d'un magasin de jouets; presque dans l'obscurité; par un vitrage on voit un réverbère qui brûle à l'extérieur; au premier plan, une grande boîte en bois blanc avec couvercle, et un phonographe; au fond, appuyés contre le mur, Pierrot, Arlequin, Polichinelle et trois poupées dorment.

Berceur et doux

Cors

Harpe

Berceur et doux

pizz.

Tutti. Div. en 2

2ds

pp

Tutti Div. en 2

1^{ers}

pp

2ds

pp

più p

pizz.

pp

Cors

Tamb.

pp léger et lointain

Piano

p léger et lointain

pp

1ers

Unis

pizz.

pp

pp

RIDEAU

Fl.

Htb

Bons

Tamb.

Piano

1^o

p

1^o

p doux et molto dim.

pp

pp

1^o Solo

pp

pp

1^{ers} arco

Div.

2^{ds} pizz.

p

arco

molto dim.

p

molto dim.

Unis

p

molto dim.

Fl.

Ht.

Cl. *1^o Solo*
p molto dim.

Bons

Cors

Tamb.

Cymb.

Celesta

Piano

pizz.
pp

Div.
più p

pp

pp très doux

pp très doux

pp très doux

pp très doux

pp très doux

pp

3 1^{ers} Vons Soli

3 2^{ds} Vons Soli

arco

3 Alt. Soli

2 Velles Soli

Enchaînez

1^{er} TABLEAU.. Une des poupées se réveille et marche en cadence, se dirigeant vers l'avant-scène.

2 Modéré (d'abord hésitant, puis en animant beaucoup)¹⁰

Bons

Piano

p poco a poco cresc.

2 Modéré (d'abord hésitant, puis en animant beaucoup)

pizz. p poco a poco cresc.

Elle touche un interrupteur: *Lumière*

Très animé

Bons

Piano

<ffz ffz

Très animé

pizz. p cresc. molto cresc. ff Div. arco ffrem. arco trem. ff

Elle touche ensuite le phonographe.

Musique **Animé**
à 2

f criard

ffz *gliss.* *ff*

ff *ffz* *ffz* *f*

Animé

3 Les poupées, Pierrot, Arlequin et Polichinelle se réveillent.

Modéré 1^o Solo

pp con spirito

f *ff* *p* *pp*

ff *p* *pp*

ff *pizz.* *ff* *pp*

Div. ff *p* *pp*

3 **Modéré**

pizz. *ff* *pp*

Div. ff *p* *pp*

En attendant
 1^o Solo
 Allegretto
 En attendant

H^{tb}
 p con spirito

Cor A.

Cl.

Bous

Piano

[illegible]

Fl.

Hr. b

Cor. A.

Cl.

Bons.

Piano

1^o

p

sfz

p

più p

pp

p

Div.

8 9 10 11 12 13

4

Modérément animé

Les poupées s'en vont et reviennent, trainant tous les jouets du magasin.

Piano

pp net et précis

p

pp

4

Modérément animé

pizz.

pp

pizz.

pp

Cl.

1^o

Pierrot, Arlequin et Polichinelle les imitent.

Piano

pp net et précis

p

pizz.

pp arco

p poco marc.

p

pp

p

pp

p

The first system of the musical score includes staves for Horn in B-flat (Htb), Clarinet in B-flat (Cl.), Bassoon (Bous), and Cornet in B-flat (Cors). The Horn and Clarinet parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The Bassoon and Cornet parts are in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The Bassoon part features a first octave (1^o) marking. The Cornet part also features a first octave (1^o) marking. The music is in 2/4 time and begins with a piano (p) dynamic. The first four measures show the instruments playing a melodic line, with the Bassoon and Cornet parts featuring a first octave (1^o) marking. The fifth measure shows the instruments playing a melodic line, with the Bassoon and Cornet parts featuring a first octave (1^o) marking. The sixth measure shows the instruments playing a melodic line, with the Bassoon and Cornet parts featuring a first octave (1^o) marking. The seventh measure shows the instruments playing a melodic line, with the Bassoon and Cornet parts featuring a first octave (1^o) marking. The eighth measure shows the instruments playing a melodic line, with the Bassoon and Cornet parts featuring a first octave (1^o) marking. The ninth measure shows the instruments playing a melodic line, with the Bassoon and Cornet parts featuring a first octave (1^o) marking. The tenth measure shows the instruments playing a melodic line, with the Bassoon and Cornet parts featuring a first octave (1^o) marking.

Fl. 1° *p* *cresc.* *molto* *mf* *f*

Hörn 1° *p* *p* *cresc.* *molto* *mf* *f*

Cl. *p* *cresc.* *molto* *mf* *f*

Fag. *p* *cresc.* *molto* *mf* *f*

Corns. *p* *cresc.* *molto* *mf* *f*

Viol. *p* *cresc.* *molto* *mf* *f*

5

Fl. *pp* net et précis *mf* *pp*

Htb

Cl. *2^o* *1^o* *sf*

Bons *1^o* *sf*

Cors *1^o* *sf*

Piano *pp* *sf* *pp*

5

Unis *pp* *arco* *pizz.*

pp subito *sf* *pp*

arco *pp léger* *sf* *pp*

Fl. *mf* *1^o* *à 2*

Htb *sf* *1^o*

Cl. *2^o* *1^o* *à 2*

Bons *sf* *sf* *sf*

Cors *sf* *sf* *sf*

Piano *sf*

arco *V* *sf* *arco* *V* *sf* *arco* *V* *sf* *arco* *V* *sf*

Retenu

Fl.
Htb
Cl.
Bons
Tamb.
Piano

Retenu

6 PAS DE L'ÉLÉPHANT Très modéré (♩ = 60)

DÉFILÉ DES JOUETS. PAS ET DANSES

Cl.
Bons
Cors
Piano

6 Très modéré (♩ = 60)

Plus lent

5/4

pp

arco

pp

p

3

Musical score for "The Rose Tree" featuring four parts: Ht♭ (Horn in B-flat), Cl. (Clarinet), Bsns (Bassoons), and Piano. The score is in 3/4 time and consists of three measures.

- Ht♭:** The first measure contains two triplet eighth notes (B♭, A♭) followed by a quarter note (G). The second measure contains two triplet eighth notes (F, E♭) followed by a quarter note (D). The third measure contains a quintuplet eighth note (C) followed by a quarter note (B♭).
- Cl.:** The first measure is a whole rest. The second measure contains a half note (B♭) and a quarter note (A♭). The third measure is a whole rest.
- Bsns:** The first measure is a whole rest. The second measure contains a half note (B♭) and a quarter note (A♭). The third measure is a whole rest.
- Piano:** The first measure contains a half note (B♭) and a quarter note (A♭). The second measure contains a half note (B♭) and a quarter note (A♭). The third measure contains a half note (B♭) and a quarter note (A♭).

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in a system of five staves. The first four staves are vocal parts, and the fifth is a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and repetitive, consisting of a single line of music that is repeated three times across the system. The piano accompaniment provides a steady, rhythmic foundation for the vocal lines.

Retenu - - - - - // **Même mouvt**

L'éléphant s'en va, navré.

H^{tb} *p* *morendo*

Piano *pp* *pp* *p* *mesure*

Retenu - - - - - // **Même mouvt**

Div. *p* *pizz.* *pp*

Div. *p* *pizz.* *pp*

7 DANSE DE L'ARLEQUIN

Scherzando

Fl. *1^o*

Cl. *p*

Bons *p* *1^o*

Piano *f* *5*

7 **Scherzando**

mp *cresc.* *pizz.* *p* *arco* *pizz.* *p*

mp *cresc.* *pizz.* *p* *arco* *pizz.* *p*

mp *cresc.* *pizz.* *p* *arco* *pizz.* *p*

D. & F. 9830

Cl. 8 ^{1^o}

Bons *p* *piu p* *f* ^{1^o} *p*

Piano *p* *f*

arco *p* *expressif* *f* *p*

arco *piu p* *f*

Cl. *p* *f*

Bons *f*

Piano *p* *f* *dim.*

p *f* *p* *arco* *p*

LE SOLDAT ANGLAIS

Mouv^t de Marche modéré

1^{re} Fl.

Tamb.

Piano

pppp

sempre ppp et très exactement rythmé

8^a Bassa

ppp lointain et raide

sempre ppp et très exactement rythmé

Mouv^t de Marche modéré

avec le bois de l'archet

pp lointain

1^{re} Fl.

2^{de} Fl.

Tamb.

Piano

ppp

8^a B.

9

p^{te} Fl.

G^{de} Fl.

H^{tb}

Cl.

Bons

Cors

Tamb.

Cymb.

Piano

pp en augmentant peu à peu

à 2

mf

f

1^o

f

frappée avec une baguette de timbale

mf

p

f

f

9

pizz.

pp

pp en augmentant peu à peu

pizz.

p

cresc. poco a poco

pizz.

p

arco

mf

f

f

f

f

mf

f

mf

f

mf

G^de Fl.

Prenez la G^{de} Fl.

H^{tb}

Cl.

Bons

Cors

Tamb.

Cymb.

Piano

frappée avec une
baguette de cuivre

pizz.

arco

pizz.

pizz.

arco

pizz.

--	--

pizz.

pizz.

arco

4

pizz.

POLICHINELLE

Animé

Fl. *f strident sf f sf più f*

Htb *f strident sf f sf più f*

Cor A. *f sf più f*

Cl. *f sf più f*

Bons *f*

Cors

Tromp. *bouchées f sf plus f*

Crécelle *baguette de tambour, sur le cercle.*

Piano

Animé

Div. arco *f sfz sf ff*

pizz. *f sfz sf ff*

arco *f sf ff*

Unis 4^e Corde *ff 3 3 3 3*

Div. arco *f sf ff*

Unis 4^e Corde *ff 3 3 3 3*

arco *f sf ff*

f 3 3 3 3

10

Fl. *f sf più f*

Hrb *f più f*

Cor A. *f più f*

Cl. *f più f*

Bons *più f*

Cors *sfz*

Tromp. *f più f*

Crocelle

Piano

p dim.

p dolce

10

Div. *pizz.* *arco* *3 3*

Div. *f* *3 3*

f *3 3*

p dim.

Un peu moins animé

11

Bons

Cors

Un peu moins animé

11

pizz.

pp

pp

pp

pp

pizz.

pp

Cl.

Bons

Cors

p dolce

Célesta

p

Harpe

p

Piano

8

p

pizz.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Brillant et fanfaron

Fl. 1^o p $à 2$ mf

H^{tb} mf net et très détaché f mf

Cor A. mf net et très détaché f mf

Cl. mf net et très détaché f mf

Bons 2^o mf mf net et très détaché f mf

Cors mf net et très détaché f mf

Tromp. sans Sourdines mf net et très détaché f mf

Trg. mf

Tamb. mf net et très détaché

Gr.-C. mf net et très détaché Gr. C. seule mp

Piano f net et très détaché f

Brillant et fanfaron

arco mp f f sec. mf

arco p mf f sec. mf

mp f mf net et très détaché f sf sec. mf

p mf mf net et très détaché f sf sec. mf

pizz. sf arco sf sec.

This musical score is for the piece "L'Espresso" by Maurice Strakosky. It is a full orchestral score with vocal parts. The instruments and parts included are:

- Fl** (Flute)
- Hrb** (Horn)
- Cor A.** (Cor Anglais)
- Cl.** (Clarinet)
- Bons** (Bassoon)
- Cors** (Cornet)
- Trp.** (Trumpet)
- Trg.** (Trombone)
- Tamb.** (Tambourine)
- G. C.** (Glockenspiel)
- Piano** (Piano)
- V.** (Vocal parts)

The score is written in 2/4 time and features a variety of musical notations, including dynamics (e.g., *ff*, *f*, *mf*, *mp*), articulation (e.g., accents, slurs), and performance instructions (e.g., "à 2", "sec"). The vocal parts are written in a separate system at the bottom of the page.

Modéré

12

Modéré

1^o

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Bons *pp* *ironique* 1^o

Cors 2^o

Trg. *pp*

Tamb. *pp*

Cymb. *pp*

Violin I *pp*

Violin II *pp*

Viola *pp* *marqué*

Cello/Double Bass *pp* *marqué* *pizz.* *arco*

13

Fl.

H. b.

Cor A.

Cl.

Bous.

Tig.

Cymb.

Piano

10

mp

p

mp

sentimental et comique

p

mf

p

p

pp

(baguette) frappée

pp

p

13 sentimental et comique

pp

pp

pp

pizz.

pp

pizz.

pp

p

sentimental et comique

p

sentimental et comique

p

arco

p

sentimental et comique

pizz.

p

Fl. ^{1^o} *f* *p*

H^{tb} ^{1^o} *f* *p*

Cor A. *f* *p* *pp*

Cl. *più f* *p*

Bons *più f* *pp*

Cors *più f*

Trg. *pp*

G.C. *pp*

Harpe

Piano *più f* *p*

f *p* *pizz.* *pizz.* *pizz.*

più f *p* *Div. pizz.* *pp* *p*

più f *p* *pp* *p*

più f *p* *arco* *p*

Le nègre rit

14

Très retenu - - - //

Fl. *pp* *<*

Hrb *mf* *p*

Cor A. *pp*

Cl. *pp*

Bons *f* *<* *à 2*

Cors *mf* *p*

Trg. *p*

Cymb. *p* *dim. molto*

Harpe *mf*

Piano *< sf* *piu pp*

14

Très retenu - - - //

Div. arco *pp* *dim. molto*

Div. arco *pp* *dim. molto*

f *pizz.* *f* *p* *pp* *sf*

f *p* *p*

DANSE DE LA POUPÉE

Value ($d. = 58$)

Valse (Op. 58)

Bons

Cors

Trog.

Celesta

Harpe

p

p

p

pp très serré

p serré

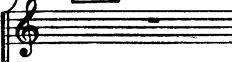
Value ($d = 58$)

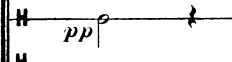
Introduction

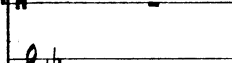
The image shows the musical score for the Introduction of 'The Swan' from 'The Nutcracker'. The score is written for five staves: Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Andante'. The score begins with a 'pizz.' (pizzicato) instruction for the Violin I, Violin II, and Viola parts. The Cello and Double Bass parts are marked 'arco' (arco) and 'p' (piano). The score is divided into measures by vertical bar lines, and the dynamics are indicated by 'pp' (pianissimo) and 'p' (piano).

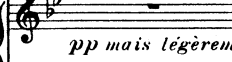
A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for five parts: Treble 1, Treble 2, Alto, Tenor, and Bass. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music is in common time. The Treble 1 part has a melody with a key signature change from one flat to two flats (B-flat to A-flat) in the second measure. The Treble 2, Alto, and Tenor parts have a similar melody. The Bass part has a simple accompaniment. The score is divided into two systems. The first system contains the first two measures, and the second system contains the next four measures. The music is written in a clear, legible style with standard musical notation.

15

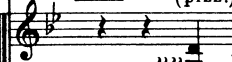
Cl. 

Trg. *pp* 

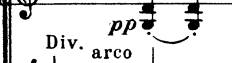
Cymb. *ppp* *baguette bois* 

Harpe *pp mais légèrement marqué* 

15 (pizz.)

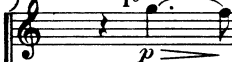
pp *arco* 

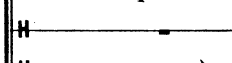
pp *Div. arco* 

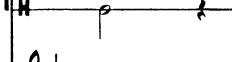
ppp *sur la touche* 

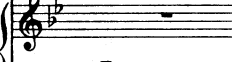
pp 

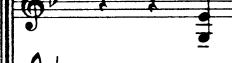
doux, gracieux et souple

Cl. *p* ¹⁰ 

Trg. *ppp* 

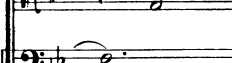
Cymb. *ppp* 

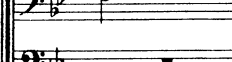
Harpe 











Fl.

Cl.

Trg.

Cymb.

Harpe

16

10

p

dim.

16

dim.

dim.

dim.

dim.

pizz.

Unis

p

pp

Fl.

Cymb.

pp

HtB
 Cl.
 Trg.
 Harpe
 arco
 p
 cresc.
 pizz.
 p
 pizz.
 p
 pizz.
 p

Fl. ^{1^o} *pp*

Cl. ^{1^o} *pp*

Bons ^{1^o} *pp*

Piano *pp*

Cédez - - - - //

17 Mouvt

Cl. 1^o

Trg.

Célesta

Harpe

17 Mouvt

arco

pp

pp

pp

p expressif

p expressif

pizz.

pizz.

p

pizz.

ppp

Fl.

Cor A.

Cl.

Bons

Trg.

Célesta

1^o

p avec charme

p avec charme

poco cresc.

cresc.

1^o

p

pp

arco

poco cresc.

arco

poco cresc.

poco cresc.

arco

p cresc.

Fl.
H^b
Cor A.
Cl.
Bons
Piano

mp
p
très également doux
p doux

8

18 Cédez - // Mouvt

Cl.
Bons
Trg.
Cymb.
Harpe

sempre p
p
pp
pp
pp

18 Cédez - // Mouvt

pp
pp
p
pizz.
ppp

Cédez . // Mouvt

Cédez . // Mouvt

Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Bons

Cois

Trg.

Cymb.

Célé-ta

Harpe

Cédez . // Mouvt

Cédez . // Mouvt

En pressant

19

Fl. *pp* *mf* *1^o*

Hrb *mf* *1^o*

Cor A. *mp*

Cl. *pp* *cresc.* *2^o*

Bons *p cresc.*

Cors

Trg. *pp*

Cymb.

Célesta *p* *mf*

Harpe *p* *cresc.*

En pressant

19

p doux *cresc.*

p

arco *p* *cresc.*

cresc.

Pierrot, Arlequin,
Polichinelle et les

deux poupées commencent une ronde

Vif et gai (♩ = 160)

Bons
 Cors
 Tamb.
 Harpe
 Piano

Vif et gai (♩ = 160)

arco
 pp léger
 arco
 Div. pp léger
 pizz.
 pp
 pizz.
 f

20

Cl.
 Bons
 Tamb.
 Harpe
 Piano

20

pp
 pp
 mf
 pp
 f

Ronde générale (Vif et gai)

Fl. *mp* 1^o

Htb. *p* *dim.* *molto*

Cor A.

Cl. *mf* 1^o *dim.* *pp*

Bons *pp*

Cors *mf* *dim.*

Trg. *mf*

Cymb.

Harpe *f* *dim.* *p*

Piano

Ronde générale (Vif et gai)

mf *dim.* *pp*

f *dim.* *pp*

Unis *f* *dim.* *p*

dim. *p*

Fl.

Hrb.

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Trg.

Cymb.

Harpe

Piano

10

mf dim.

f

pp

f

pp

mf

f

frappée

mf

8

f

f

arco

f

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and piano. It consists of 11 staves. The top staves are for woodwinds and brass: Flute (Fl.), Horn (Hrb.), Cor Anglais (Cor A.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bons), Cors, Triangle (Trg.), and Cymbal (Cymb.). The bottom staves are for strings and piano: Harp (Harpe), Piano (Piano), and a string section (Violins I, Violins II, Violas, Cellos/Double Basses). The key signature is D major (two sharps). The time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Key markings include '10' above the Horn staff, 'mf dim.' above the Flute staff, 'f' above the Horn and Cor A. staves, 'pp' above the Clarinet and Cors staves, 'mf' above the Triangle and Cymbal staves, 'frappée' above the Cymbal staff, '8' above the Piano staff, and 'arco' above the string section. The score is divided into two systems, with the first system ending at measure 10 and the second system starting at measure 11.

21 La poupée vient les retrouver

Fl. à 2

Htb

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Timb.

Trg.

Cymb.

Harpe

Piano

p mais en dehors

f

1^o

pp

2^o

f

pp subito

f

pp

mf

p

f

p dolce

21 sur la touche

pizz.

arco

sur la touche

f

pp

f

pp

pizz.

p

f

pizz.

f

p

Fl. 2° *pp*

Htb

Cor A.

Cl. 1° *pp*

Bons *pp* *pp*

Cors *pp* *pp*

Trg. *p*

Célesta *mp* *pp*

Harpe *pp* *p* *mf*

Piano *pp*

pizz.

LE MARIN (Solo)

Fl. ^{1^o} *pp*

Hrb

Cor A.

Cl. ^{1^o} *f* *più f* *à 2*

Bons *f* *più f*

Cors *pp*

Timb. *f*

Trg. *p*

Célesta *mp*

Harpe *p* *mf*

Piano *très marqué* *più f*

22

arco *Div.* *f* *più f*

Div. *f* *più f*

arco *f* *più f*

pizz. *f*

LE MARIN (Solo)

Fl. ^{1^o} *pp*

Hrb ^{1^o} *p*

Cor A.

Cl. ^{1^o} *f* *più f* *à 2*

Bons *f* *più f*

Cors *p* *f*

Timb. *f*

Célesta *p*

Harpe *p*

Piano *f* *più f*

Unis *p subito* *f* *più f*

Div. *f* *più f*

arco *p subito* *pizz.* *f*

pizz.

Fl. *à 2*
p

Httb

Cor A.

Cl. *1^o*
p subito *à 2*
p

Bons *p*

Cors *p*

Célésta *p*

Harpe *p*

Piano

Unis
p

p subito

p subito

arco
p subito

pp

p

p

En passant devant la boîte la poupée laisse tomber une fleur...

23

Poco rubato

Fl. *1^o* *doux et expressif* *dim.* *p*

H^{rb} *f* *1^o* *p* *dim.*

Cor A. *f*

Cl. *f* *à 2* *dim.* *1^o* *p dolce*

Bons *f* *1^o*

Cors *f*

Trg. *p*

Célésta *f* *p*

Harpe *f* *p*

Piano *f*

23

Poco rubato

f *pizz.* *p* *dim.* *arco* *pp*

f *dim.* *p* *pp*

f *dim.* *p* *p*

f *arco* *f*

avant le petit soldat qui la ramasse et l'embrasse;

Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Tamb.

Célesta

Harpe

Piano

pp

pp

pp

mp mais en dehors

Div.

p

Div.

p

p

p

Fl.
Htb
Cl.
Cors
Harpe

1°
p
1°
pp
p
pp
p
p
p
p

Fl.
Htb
Cl.
Bons
Harpe

24

1°
p dim.
mp
p
pp
p

24

p dim.
p dim.
p dim.
p dim.
p dim.

D. & F. 9830

Polichinelle qui retourne vers la boîte.

à 2

Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Trg.

Cymb.

Célesta

Harpe

Piano

ff

dim.

f

dim.

f

2^o

mf

4

dim

8

f

dim.

f

arco

f

dim.

f

dim.

f

pizz.

f

pizz.

f

et donne un coup de pied dans le nez du soldat ;

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony orchestra. The score is written for multiple instruments, including Flute (Fl.), Horn (Hrb), Cor Anglais (Cor A.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bons), Cor Anglais (Cora), Timpani (Timb.), Trigon (Trg.), Cymbal (Cymb.), Harpe (Harpe), Piano (Piano), and Violins (Viol.). The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'ff' (fortissimo). The page is numbered '8' in the top right corner.

25

tout le couvercle se soulève, alors on voit la tête courroucée du capitaine, un tambour, un morceau

H^{tb}
 Tromp.
 Tamb.
 25 *f e dim.*
 Sourdine 1^o *mp*
f très guerrier
p
 pizz.
ff
f e dim.
 avec le bois de l'archet
p
 avec le bois de l'archet
p

de drapeau.

H^{tb}
 Cl.
 Bons
 Tromp.
 Tamb.
 Piano
 à 2
 1^o
 2^o
 à 2
f
cresc.
ff
 pizz.
ff
 arco
f
cresc.

à 2

Fl. *ff*

Htb

Cor A. *ff*

Cl. *ff*

Bons *ff*

Cors *ff*

Sourdine (1ère)
à 2
la 2^e sans Sourdine
pas de charge

Tromp. *ff*

Tamb. *f*

Célésta

Harpe

Piano

arco *ff*

Div.

Div.

ff pizz.

ff

F1.

 H^{tb}

Cor A.

C1.

ROHS

Cors

Tromp.

Trg.

Tamb.

Célesta

Harpe

Piano

26

Div. 47

11

Unis

pizz. pp

Unis

$$\frac{1}{p p p}$$

pp dolce

un nouveau personnage s'y ajoute

Fl. *pp*

Htb *1^o* *pp très doux*

Cor A.

Cl. *pp*

Bons *1^o* *p marqué*

Cors *pp douce*

Trg. *frappée*

Cymb. *pp*

Célesta

Harpe *p* *f* *pp*

Piano *p* *f* *8--* *très doux*

dim. *più pp* *très serré* *pp* *pp* *pp* *pp* *pizz.* *ppp*

Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Cymb.

Célesta

Harpe

Piano

27

pp

pp

p

8

27

pp dim.

pp dim.

pp dim.

pizz.

Par le vitrage, le jour apparaît peu à peu

Pte Fl.
 Gde Fl.
 Cl.
 Harpe
 Piano
 Unis
 arco
 mp dim.
 mf
 mp dim.

on éteint le réverbère

la tête de l'agent se montre au vitrage

Bons
 Cors
 Cymb.
 Piano
 p
 dim.
 pp
 dim.
 f
 lourde ment et en dehors
 p
 dim.
 p
 dim.
 pizz.
 arco
 f
 lourde ment et en dehors
 pp
 f
 lourde ment et en dehors

Cor A.

Cl.

Bsns

Cors

Cymb.

Piano

f

2

f

à 2

f

pp

f

mf

mf

mf

f

f

Bons

Cors

Piano

Piano

Frayeur des jouets qui se dispersent

2 Gdes Fl. *p* *1^o*

Htb. *pp* *1^o*

Cor A. *pp* *1^o*

Cl. *p*

Cors *pp* *1^o*

Trg. *pp* *tr*

Cymb. *pp* *tr*

Celesta *p*

Harpe *gliss.* *p*

Piano *p* *mf*

28 *pizz.* *p*

pp *pizz.* *pp*

Fl. ^{1^o} *f*

Hrb. *mf* *dim.*

Cl. ^{1^o} *mp* *dim.*

Cymb. *pp* *dim. molto*

Piano *poco a poco molto dim.*

arco *mf* *dim.* *p* *dim.*

mp *dim.*

vclles C. B.

Cl. ^{2^o} *p* *dim.*

Bons ^{1^o} *pp* *dim.*

Cymb. *perdendosi*

Piano *p*

pp

arco *pp*

vclles

C. B.

Cl. *1^o* *p* *pp*

Piano *pp* *Div.* *pp*

sur la touche

29

poupées reprennent leur place de sommeil

Cor A. *pp*

Cl. *1^o* *pp*

Célesta *p* *pp*

Piano *mf sec et marqué* *pp* *pp*

29

sec *sf* *sec* *sf* *sec* *sf*

pp *pp* *pp*

La poupée, qui a allumé l'électricité, retourne

F1. *pp* *sec*

C1. *pp* *dim.*

Trg. *pp* *sec*

Harpe *mf sec* *sec*

Piano *p* *sec* *8.*

velles *pizz* *ppp* *ppp* *Div.* *pp* *dim.*

C.B. *pp* *ppp* *ppp* *arco* *pp* *dim.* *dim.*

bien vite, l'éteindre.

RIDEAU

F1. *ppp* *10.*

C1. *ppp* *10.*

Timb. *frappée* *ppp*

Cymb. *pp*

Célesta *pp*

Harpe *pp*

Piano *8.* *ppp* *Unis* *ppp* *sur la touche* *ppp*

velles *ppp* *sur la touche* *ppp*

C.B. *ppp*

Lent et mystérieux

En serrant

2 GRANDES FLûTES

2 HAUTOIS

1 COR ANGLAIS

2 CLARINETTES en SI $\flat$

2 BASSONS

2 CORs en FA

2 TROMPETTES en UT

TIMBALES

TRIANGLE

TAMBOUR

CYMBALES

GROSSE CAISSE

CRÉCELLE

CÉLESTA

HARPE

PIANO

Lent et mystérieux

Div. pizz.

En serrant

VIOLONS

ALTOS

VOLONCELLES

CONTREBASSES

- - - - - ♪ // Mouvt

Fl. *pp* ^{1^o}

Cl. *p* ^{1^o}

Bons *pp* ^{1^o}

Cors *p*

Piano *p* *pp*

- - - - - ♪ // Mouvt

Unis arco *pp*

arco *pp*

Div. pizz. *pp*

pizz. *pp*

pizz. *pp*

Div. *pp*

RIDEAU

Polichinelle est assis à côté de la poupée, et lui conte fleurette

Serrez un peu - - **30** Modérément animé $\text{♩} = 60$

Bons *p* ^{1^o}

Harpe *p*

Piano *pp*

Serrez un peu - - **30** Modérément animé $\text{♩} = 60$

ôtez la sourdine

Unis arco *p*

pizz. *p*

31

31

Cor A.

Cl.

Horns

Cors

Piano

Violoncelle et Bass

p

pp

pp

pp

sfz

expressif et en dehors

expressif

dolce

En animant

En animant

En attendant

Allegretto

3/4

p *mf*

au Mouvt

Htb *à 2*
pp
 Cl *à 2*
p
mf
 Harpe *p^{sec}*
 Piano *p^{sec}*
p

au Mouvt

Htb *pizz.*
mf
 Cl *pizz.*
p
 Harpe *pizz.*
p
 Piano *pizz.*
p
mf
mf
arco
mf
arco
p

Htb *à 2*
 Cl *à 2*
 Bons *p*
 Harpe *p^{sec}*
 Piano *p^{sec}*
mf
p
pizz.
p
mf
mf
mf
mf

32 Le double plus lent

Retenu - - - - - //

Fl. ¹⁰ *p doucement expressif*

H^b

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Trp.

Trg.

Célesta

Harpe

Piano

pp

p

glissando

p

rapide

p

32 Le double plus lent

Retenu - - - - - //

arco *pp*

pizz. *pp*

arco *pp*

pizz. *pp*

arco *pp*

pizz. *pp*

pp

pp

Polichinelle rit et l'embrasse de plus belle.

au Mouvt

Fl. *p* *mf* *tr* *tr*

Htb *p* *p*

Cor A. *p* *p*

Cl. *p* *p* *1^o* *mf*

Bons *p* *p* *1^o* *mf*

Cors *1^o* *p*

Trp.

Trg. *p* *tr*

Cymb.

Harpe *mf*

Piano *mp* *p* *sf*

au Mouvt

pizz. *p* arco *V*

pizz. *p* Div. arco *V*

pizz. *p* arco *V*

pizz. *p* arco *V*

pizz. *p* arco *V*

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Serrez - - - //

Bruit dans la coulisse d'une troupe en marche.

Mouvt de marche ♩ = 112

Fl. *ff*

Htb *più f*

Cor A. *più f*

Cl. *più f*

Bons *più f*

Cors *più f*

Tamb. *pp net et sec*

Piano *pp net et sec*

Serrez - - - //

Mouvt de marche ♩ = 112

Div. *ff*

Div. *ff*

ff

ff

arco pp net et sec

arco pp net et sec

arco pp net et sec

arco pp net et sec

pp net et sec

Entrée des soldats.

En animant

Cor A.

Cl.

Bons *à 2 doucement et en dehors p*

Cors *1^o p*

Tamb. *pp*

Piano *pp*

En animant

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Le Capitaine, de son sabre, désigne aux soldats
Polichinelle qui se sauve en traversant la scène.

34

Rapide

Fl.

Hrb.

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Trp.

Tamb.

Piano

molto cresc.

mf molto cresc.

mf

à 2

ff

dim.

p

p

3/4

4/4

34

Rapide

f

pizz.

f

pizz.

mf

f

f

pizz.

mf

f

3/4

4/4

10

à

arco

The image displays a musical score for 'The Swan' by Camille Saint-Saëns, specifically measures 1 through 5. The score is written for five instruments: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 4/4. Measures 1 through 4 are marked with a whole rest on every staff, indicating a period of silence. In measure 5, all instruments play a half note. The Violin I and Violin II parts are marked with *pp* (pianissimo) and *arco* (arco). The Viola, Violoncello, and Double Bass parts are also marked with *pp*. The notation for measure 5 shows a half note on G4 for Violin I and Violin II, a half note on E3 for Viola, a half note on G2 for Violoncello, and a half note on G1 for Double Bass.

Bataille.

Fl. *ff*

Htb *ff*

Cor A. *ff*

Cl. *ff*

Crécelle *ff*

Piano *ff* *dim. molto* *pp*

Div. pizz. *arrachez pizz.* *mf* *Div. arco* *pp* *Div. arco* *pp* *arco* *pp*

Cl. *pp*

Piano *pp*

pp *pp* *pp* *pp*

37 Petits pois.

Fl. *cresc.* *f*

Hrb *pp*

Cor A.

Cl. *cresc.* *f* *p*

Bons *pp* *1^o*

Cors *p* *1^o*

Trg. *mf*

Cymb. *cresc.* *mf*

Célesta *p*

Harpe *p*

Piano *f*

37

Fl.

Hrb

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Trg.

Cymb.

G. C.

Célesta

Harpe

Piano

Div.

pizz.

f

p

frappée

40

Le soldat tombe.

Cl. *mf*

Bons *mf*

Piano *p*

mf *mf* *arco p* *arco p* *arco p* *arco p*

Fl. *p*

Htb *p* *à 2* *mf cresc. molto* *f cresc.*

Cor A. *p* *à 2* *mf cresc. molto* *f cresc.*

Cl. *p* *mf cresc. molto*

Cors *mf* *p* *cresc. molto*

Cymb. *p* *cresc. molto*

Piano *mf* *cresc. molto*

pizz. mf *mf cresc. molto* *f cresc. molto*

La poupée prie.

Un peu moins lent

[illegible][illegible]

39 Polichinelle revient à pas de loup.

Modérément animé (♩. = 60)

Fl. *p doux pp*

Célésta *pp*

Piano *pp*

39

Modérément animé (♩. = 60)

pizz.

pizz. *pp*

pp

Cor A. *p*

Cl. *p*

Bons *mf*

Piano *sfz*

pizz.

p

sfz p

D. & F. 9830

[illegible]

à 2

[illegible]

Cor A.

Cl.

Fgns

Cors

Piano

à 2

pp

mp

mf

pp

pp

Cl.

p dim molto

Harpe

p dim molto

Piano

pp très léger

p dim molto

p dim molto

p dim molto

p dim molto

Piano

pizz. pp

pizz. pp

Polichinelle passe sa tête et fait une dernière grimace au soldat.

41 Revenir au Mouvt du début

Fl. *1^o* *pp triste*

Cl. *1^o* *pp triste*

Bons *1^o* *p*

Célesta *p*

Harpe *pp* *ppp*

41 Revenir au Mouvt du début

arco Div. *pp*

arco *pp*

pp

arco *pp*

La poupée vient doucement vers le soldat,
se penche vers lui et le soigne.

Un peu plus mouvementé

Fl. *p doux* *3*

Cor A. *p*

Cl. *1^o* *p doux* *p tendre et compatissant*

Célesta

Un peu plus mouvementé

mp

Fl. ^{1^o} *p* *très égal* *ppp*

Cor A. *p* *p* *p très égal* *ppp*

Cl. *p* *p* *p très égal* *ppp*

pizz. *pp*

pizz. *pp*

pizz. *pp*

42 Le soldat se soulève doucement.

Fl. *p* *dolcissimo*

H^{tb} *pp* *doucement expressif et soutenu*

Cor A. *p*

Cl. *p*

Cors *pp*

Célesta *pp*

Harpe *pp*

42

arco *pp* *dolcissimo* *pp*

Rubato

Fl. *pp*

Hrb

Cl. *2^o* *p* *pp*

Bons *pp*

Cors *2^o* *pp* *p* *1^o* *pp*

Harpe *pp*

Piano *p*

arco *p* *p* *p subito* *pp*

p *p* *p subito* *pp*

p *p* *p subito* *pp*

p dolce *p* *p subito* *pp*

Cédez - - // Rubato

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Bons *pp*

Célésta *pp*

Cédez - - // Rubato

pp *p* *p* *p* *p*

pp *p* *p* *p* *p*

p *pp* *p* *p* *p*

pp *p* *p* *p* *p*

Piano

Piano

En retenant . . . // Plus lent jusqu'à la fin

Fl. ^{1^o} *ppp* *pppp*

H^b

Cor A.

Cl. ^{1^o} *pp* *très doux* *ppp*

B^{ns}

Cors ^{1^o} *pp très doux* *più pp* *perdendosi*

Célésta *ppp très lointain*

Harpe *harm. ppp^o*

Piano *pp* *più pp*

Ad. *

En retenant . . . // Plus lent jusqu'à la fin

Div. *pp*

Div. *pp*

pp

pp

pp

simile

3^e TABLEAU.. Un paysage désolé; dans le fond, une bergerie cassée avec des barrières démolies et un écriteau:
"Bergerie d'occasion à vendre"

Très modéré (♩.=54)

2 GRANDES FLûTES

2 HAUTOIS

1 COR ANGLAIS

2 CLARINETTES en SI $\flat$

2 BASSONS

2 CORs en FA

2 TROMPETTES en UT

TIMBALES

TRIANGLE

TAMBOUR

CYMBALES

GROSSE CAISSE

CÉLESTA

HARPE

PIANO

Très modéré (♩.=54)

VIOLONS

ALTOS

VIOLONCELLES

CONTREBASSES

Animé (sombre)

Score for Htb, Cl., Bons, Cors, and Piano. The music is in 4/4 time and key of D major. The tempo is marked "Animé (sombre)". The score includes dynamic markings such as *pp*, *mf*, and *p*. The Piano part features a melodic line with a *dim.* marking.

RIDEAU

Le soldat, avec un bras en écharpe et tenant la fleur de l'autre main est seul avec la poupée.

Retenu 44 1^{er} Mouvt Modéré

Score for Htb, Cl., Bons, Cors, and Piano. The music is in 4/4 time and key of D major. The tempo is marked "Retenu" and "1^{er} Mouvt Modéré". The score includes dynamic markings such as *p*, *pp*, *dim. molto*, and *p douce*. The Piano part features a melodic line with a *dim. molto* marking.

Fl. à 2

H^{rb}

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

p

1^o

2^o

pizz.

p

pp

p

pp

p

pp

p

pp

Cor A.

Cl.

Bons

Animé (sombre)

Retenu

pp

pp

arco

pp

pp

Un pâtre qui n'est pas d'ici joue du chalumeau dans le lointain.

Lent et mélancolique (♩ = 54)

Cor A.

librement et expressif *p* *p*

Retenu - - //

Cor A.

mf *p*

Mouvt

Cédez - - - //

Cor A.

più p *3* *pp* *6*

Un air de vielle se fait entendre.

45 Le double plus vite (♩ = 54)

Bons

mf *louré* *dim.* *p* *3*

arco *mf* *louré* *dim.* *p* *3*

Cédez . . // Mouvt

à 2 *p* doux et monotone

Cl.

Bons

Cors

p doux et monotone

pp 2^o

pp doux

Cédez . . // Mouvt

pp

pp

pizz.

pp

Cl.

Bons

Cors

Cl.
Bons
Cors

Cl. part: Triplet eighth notes, dynamic *p*.

Bons part: Sustained notes, dynamic *pp*.

Cors part: Sustained notes, dynamic *pp*.

Cl.
Bons
Cors
Trg.

46

Cl. part: First ending (1º) with *più p*, second ending (2º) with *pp*.

Bons part: Sustained notes, dynamic *più pp*.

Cors part: Sustained notes, dynamic *più pp*.

Trg. part: Single note, dynamic *pp*.

arco

46

arco parts: *pp*, *più pp*.

Bottom parts: Sustained notes, dynamic *pp*, *più pp*.

Un berger passe, traînant derrière lui ses moutons.

Animé

Fl. *sfz*

Hr. *sf*

Cor A. *sf*

Cl. *sf*

Bons *p* *à 2* *p* *20*

Cors *sf* *mf*

Animé

sf *pizz.* *mf* *p* *molto dim.*

sf *pizz.* *mf* *p* *molto dim.*

sf *pizz.* *mf* *p* *molto dim.*

sf *pizz.* *mf* *p* *molto dim.*

sf *pizz.* *mf* *p* *molto dim.*

sf

Scherzando

Fl. *p*

Hr. *mf* *10* *p*

Cor A. *mf* *10* *20* *p*

Cl. *mf* *10* *20* *p*

Bons *p* *mf* *mf* *p*

Cors *p*

Scherzando

mf *pp* *arco* *pp* *arco* *pp* *arco* *pp* *arco* *pp* *pizz.* *pp*

(pizz.) *p* *poco cresc.*

p *poco cresc.*

47 Plus calme

La Poupée en achète deux:

1^o *aimable*

H^{tb} *p* *più p*

Cl. *p* *più p*

Bons *p* *più p*

Cors *p* *più p*

Célésta *pp*

47 Plus calme

Unis *p* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

En retenant - - - // Mouvt

F1. *pp* *mp* *cresc.* *mf cresc. molto* *molto*

Cl. *pp* *mp* *cresc.* *mf cresc. molto* *molto*

Bons *p* *cresc.* *mf cresc. molto* *molto*

Cors *pp* *cresc.* *mf cresc. molto* *molto*

Harpe *pp* *mf* *cresc.* *molto*

Piano *p* *mf* *cresc.* *molto*

En retenant - - - // Mouvt

mf *cresc.* *molto* *f*

mf *cresc.* *molto* *f*

pp *arco* *pp* *f*

Une gardeuse d'oies vient ensuite.

Modérément animé

Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Piano

Modérément animé

Fl.

Htb

Cor A.

Bons

Cors

Piano

velles

C.B.

La Poupée achète deux oies.

En retenant

Cl. *mf* *dim.* *p*

Bous *mf* *dim.* *p*

Cors *mp* *dim.* *p*

arco *mf* *dim.* *p* *pizz.*

mf *arco* *dim.* *p* *Div. pizz.*

mf *p* *p* *p*

mf *p* *p* *p*

arco *p* *p*

Cor A. *pp* *expressif et lointain*

Bous *più p*

Cors *più p*

arco *pp*

arco *pp*

arco *pp*

più p

più p

Seuls sur la scène avec leurs deux oies et leurs deux moutons le soldat et la poupée se laissent aller à la mélancolie que

48 Lent et mélancolique

Cor A.

Cor A. 4/4

lontain
sempre pp

lontain
sempre pp

lontain
sempre pp

pp lontain

pp lontain

verse dans leurs petites âmes en bois le chalumeau du pâtre.

Retenu

Fl.

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

très doux
1^o
pp

à 2
pp

pp

pp

Retenu

pp poco

ppp

pp poco

ppp

pp poco

ppp

ppp

Très modéré et en retenant

Ils s'embrassent.

et s'en vont

Fl. *pp très doux*

Cl. *2^o pp*

Rons *1^o p*

Cors *1^o pp très doux*

toujours très doux

Très modéré et en retenant

pp

pp

pp

pp

Solo pp

lentement, se dirigeant vers la bergerie.

Sans presser - - -

Fl. *ppp*

Trg. *ppp*

Célesta *pp*

Harpe *pp très doux*

Sans presser - - -

pizz. pp

pizz. pp

pizz. pp

Unis

49

CHANGEMENT A VUE

Modérément animé

C1.

Bons

Piano

à 2

1^o

mf

mf

pp lointain

pp

8^a bassa

49

Modérément animé

Unis

pp lointain

pp

pp lointain

pp

Fl.

Cor A.

C1.

Bons

Timb.

Piano

1^o

pp

pp

pp

pp

ppp

arco

ppp

arco

ppp

pp subito

pp subito

pp subito

Fl. *p* *1^o* *mf* *f* *à 2*

Hrb *pp* *mf* *f* *à 2*

Cor A. *mf* *cresc.* *mf*

Cl. *p* *2^o* *cresc.* *mf* *f* *à 2*

Bons *p* *mf* *cresc.* *mf* *f* *cresc.* *1^o*

Cors *mf* *cresc.*

Trp.

Tamb.

Piano *mf* *mf molto cresc.*

mp *molto cresc.*

mf *molto cresc.*

p *mf molto cresc.*

p *mf molto cresc.*

mf molto cresc.

4^e TABLEAU

50

La toile au fond qu'on a laissé tomber représente un confortable chalet qui porte une banderolle sur laquelle on lit "Vingt ans après" On voit d'abord Polichinelle en garde-champêtre avec baudrier et plaque "LA LOI"

Même mouv^t

Retenu - - - //

Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Bous

Cors

Trp.

Timb.

Tamb.

Cymb.

Piano

50

Même mouv^t

Retenu - - - //

Devant le chalet, le soldat, avec une grande barbe blanche, s'appuie sur un coffre-fort, tenant à la main la fleur fanée de la poupée; la poupée est à côté de lui, considérablement grossie; puis, par rang de taille, leurs enfants.

Maestoso

Fl. *ff*

Htb *ff*

Cor A. *ff*

Cl. *ff* à 2

Bons *ff*

Cors *ff*

Trp. *ff* *mf*

Timb. *f*

Cymb. *f*

Piano *ff très important*

p avec émotion

p douce 1^o

p douce

pp

Maestoso

ff

ff

ff

ff très important

ff très important

p

p

p

51 La poupée qui ne peut plus danser essaie de chanter...

Cédez - //

Fl.

H^{tb}

Cor A.

Cl.

Bous.

Cors.

Trp.

Timb.

Trg.

Célesta

Harpe

51

Solo

Cédez - //

Unis

p doux et soutenu
Div.

pp

f

f

f

f

pp

pp

pp

pp

Les enfants enthousiasmés dansent une polka célèbre avec un évident irrespect pour la pensée de l'auteur.

Tempo di Polka (♩ = 96)

Fl. *f* à 2 *f* 6

Hrb. *f* à 2 *f* 6

Cor A. *f*

Cl. *f* 2^o *p* *f* 6

Bons *f* à 2 *p* 2^o *f* *p* *f*

Cors *f*

Trp. *f* 1^o

Timb. *f*

Trg. *mf*

G.C. *mf*

Piano

Tempo di Polka (♩ = 96)

pizz. *arco* *f* *p* *f* *p* *f*

pizz. *arco* *p* *f* *p* *f*

pizz. *arco* *p* *f* *p* *f*

f *p* *f* *p* *f* *p* *f*

52

Fl.

Hrb.

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Trp.

Timb.

Trg.

G.C.

Cymb.

Piano

à 2

f

sf

ff

mf

52

f

sf

ff

ff

Même mouvt Joyeux et éclatant

Fl. à 2 *f* *ff*

Htb à 2 *f* *ff*

Cor A. *f* *ff*

Cl. *f* *ff*

Bons à 2 *f* *ff*

Cors à 2 *f* *ff*

Trp. *f* *ff*

Trg. *f*

Tamb. *f*

Cymb. frappée (baguette) *f* *ff*

Célésta

Piano *ff*

Même mouvt Joyeux et éclatant

pizz. *f* *ff*

arco *f* *ff*

pizz. *f* *ff*

arco *f* *ff*

f *ff*

pizz. *f* *ff*

arco *f* *ff*

Fl. *p* *cresc.* *f*

H^{rb} *mf* *cresc.* *f*

Cor A. *ppp* *cresc.* *f*

Cl. *p* *cresc.* *f*

Bons *mf* *cresc.* *f*

Cors *p* *cresc.* *f*

Trp. *p* *cresc.* *f*

Timb. *f*

Trg. *mf* *cresc.* *f*

Tamb. *mf* *cresc.* *f*

Cymb. *mf* *cresc.* *f*

Célesta *mf* *f*

Piano

String Section:

- Violin I: *pizz.* *p* *cresc.* *f* *arco*
- Violin II: *pizz.* *p* *cresc.* *f* *arco*
- Viola: *p* *cresc.* *f* *arco*
- Cello: *pizz.* *p* *cresc.* *f* *pizz.* *f*
- Bass: *p* *cresc.* *f* *pizz.* *f*

53

Fl. *p* *cresc. molto* *f* *à 2*

Htb *pp* *cresc. molto* *f* *à 2*

Cor A. *pp* *cresc. molto* *f* *à 2*

Cl. *p* *cresc. molto* *f* *à 2*

Bons *mf cresc. molto f* *à 2*

Cors *f* *à 2*

Trp. *f* *à 2*

Timb. *f*

Tamb. *frappée* *mf*

Cymb. *pp* *cresc. molto* *mf*

G.C. *pp* *cresc. molto* *mf*

Célesta

Piano *mf* *f*

53

arco *pp* *p* *cresc. molto* *f*

pp *p* *cresc. molto* *f*

arco *pp* *p* *cresc. molto* *f*

avec le bois de l'archet *p* *cresc. molto* *f* *arco* *f*

116

Fl.

Hrb.

Cor A.

Cl.

Bons

Cors

Tpt.

Timb.

Tamb.

Cymb.

G.C.

Harpe

Piano

Tout s'éteint

EPILOGUE

54

(♩ = ♪)

Peu à peu on revoit le décor du 1^{er} Tableau avec les mêmes personnages.

[illegible][illegible]

D. & F. 9830